

[Hier klicken, um zur übergeordneten Seite zu gelangen](#)

Trinkwasserversorgung Radeberg

Vorbericht

Der Eigenbetrieb "Trinkwasserversorgung Radeberg" wurde auf Grundlage der Betriebssatzung vom 28.11.1996 zum 01.01.1997 gebildet.

Zum 01.01.1999 wurden die Gemeinden Großerkmannsdorf und Ullersdorf entsprechend der öffentlich-rechtlichen Vereinbarung in die Stadt Radeberg eingegliedert.

Im Mittelpunkt des Planjahres steht weiterhin die Erarbeitung einer neuen Kalkulation der Trinkwassergebühren hauptsächlich für die Ortsteile Großerkmannsdorf und Ullersdorf. Da der Eigenbetrieb seine Ausgaben ausschließlich nur über die Gebühren abdecken kann, ist eine Gebührenüberarbeitung dringend erforderlich. Voraussetzung hierbei ist die vollständige Erfassung des Anlagevermögens einschließlich der Ortsteile Großerkmannsdorf und Ullersdorf. Die Erfassung war zum Zeitpunkt der Planung größtenteils abgeschlossen.

Im Wirtschaftsjahr 2001 wurde für Großerkmannsdorf und Ullersdorf mit höheren Gebührensätzen gerechnet. Grundlage hierfür war der Gebührensatz der Stadt Radeberg.

Für die Ermittlung der Gebühren und des Wasserbezuges wurde der Trinkwasserverbrauch entsprechend der Endabrechnung 1999 des Trinkwasserzweckverbandes "Röderaue" zugrunde gelegt. Gleichzeitig wurden die aktuellen Zählergebühren entsprechend einer Übersicht der GEWA berücksichtigt.

Der Personalaufwand wird ab dem Wirtschaftsjahr 2001 nicht mehr unter den Personalkosten dargestellt, sondern entsprechend den Jahresrechnungen 1997/1998, unter den Verwaltungskosten, da der Eigenbetrieb keine eigenen Mitarbeiter beschäftigt. Die Leistungen der Stadt Radeberg werden dem Eigenbetrieb nach einem Umlageschlüssel in Rechnung gestellt.

Die Kosten im Bereich der Instandhaltung wurden entsprechend dem Wirtschaftsjahr 2000 wiederum mit 129.300,00 DM eingestellt. Dagegen steht eine Inanspruchnahme im Jahr 1998 mit nur 6.029,14 DM.

Die hohe Planung resultiert aus der zum Teil alten Bausubstanz der Trinkwasseranlagen und Hausanschlüssen. Daher wurde ein Teil für Havarieleistungen berücksichtigt.

Alle Planzahlen sind im Netto, ohne Mehrwertsteuer, ausgewiesen.

Der Höchstbetrag des Kassenkredites wird festgelegt auf 850.000,00 DM.

Trinkwasserversorgung Radeberg

Erfolgsplan

Erlöse

Erfolgsplan - Einnahmen in DM
 - § 15 Sächs.EigBG i.v.m. § 1 SächsEigBVO
 - Gliederung entsprechend Gewinn-u. Verlustrechnung

Lfd. Nr.	Untergruppe/ Konto	Bezeichnung	Planansatz		Rechnungsergebnis 1998*
			2001	2000	
1	8300	Umsatzerlöse			
		Trinkwassergebühren			
		Radeberg/Liegau A.	4.015.627,00	4.201.467,00	4.282.365,26
		Großerkmannsdorf	303.682,00	259.781,00	0,00
		UUersdorf	309.776,00	287.425,00	0,00
		Summe Umsatzerlöse	4.629.085,00	4.748.673,00	4.262.516,12
2		Erhöhung oder Verminderung des Bestandes an fertigen u. unfertigen Erzeugnissen	0,00	0,00	0,00
3		andere aktivierte Eigenleistungen	0,00	0,00	0,00
4		Summe sonst.betriebl. Erträge	0,00	0,00	0,00
11		Zinsen und ähnliche Erträge			
	2650	Zinserträge	12.000,00	12.000,00	49.799,28
	2700	sonst. Erträge	0,00	0,00	
		Summe Zinsen und ähnliche Erträge	12.000,00	12.000,00	49.799,28
17		außerordentliche Erträge	0,00	0,00	0,00
		Summe Erträge	4.641.085,00	4.760.673,00	4.376.868,92

* die Gemeinden Großerkmannsdorf und UUersdorf wurden ab 01.01.1999 entsprechend der öffentlich-rechtlichen Vereinbarung in die Stadt Radeberg eingegliedert.
 Zum Zeitpunkt der Planung lag noch kein Jahresabschluß 1999 vor. Die Angaben zum Rechnungsergebnis sind in der GuV 1998 dokumentiert.

Trinkwasserversorgung Radeberg

Erfolgsplan

Aufwendungen

Erfolgsplan - Ausgaben in DM

- § 15 SächsEigBG i.V m. § 1 SächsEigBVO

- Gliederung entsprechend Gewinn-u. Verlustrechnung

Lfd. Nr.	Unter- gruppe/ Konto	Bezeichnung	Planansatz		Rechnungs- ergebnis 1998*
			2001	2000	
5		Materialaufwand			
a)		Aufwendungen für Roh-,Hilfs-u. Betriebsstoffe - Wasserbezug			
	3300	Radeberg	3.000.993,00	3.166.186,00	3.166.185,75
		Großerkmannsdorf	212.661,00	185.665,00	0,00
		Ullersdorf	222.108,00	225.192,00	0,00
		Summe Materialaufwand	3.435.762,00	3.577.043,00	3.166.185,75
6		Personalaufwand			
	4121- 4163	Gehälter+soziale Abgaben u.Auf- wendungen f.Altersversorgung	0,00	53.050,00	0,00
		Summe Personalaufwand	0,00	53.050,00	0,00
7	4822	Abschreibungen	201.780,00	249.950,00	828.866,72
8		sonst, betriebl. Aufwendungen			
	4240	Gas, Strom, Wasser	780,00	900,00	0,00
	4360	Versicherungen	5.600,00	5.050,00	0,00
	4670	Reisekosten	100,00	100,00	27,42
	4780	Fremdleistungen	20.000,00	38.800,00	0,00
	4781	sonst.Fremdleistungen		3.900,00	0,00
	4800	Instandhaltung Anlagen	129.300,00	129.300,00	6.029,14
	4900	sonst. Geschäftsausgaben	0,00	1.300,00	0,00
	4945	Fortbildungskosten	300,00	400,00	210,00
	4946	Verwaltungskosten	54.600,00	0,00	48.931,03
	4950	Rechts-u. Beratungskosten	1.000,00	0,00	0,00
	4951	Steuerberatungskosten	1.000,00	1.000,00	1.176,85
	4954	Lohnabrechnungskosten	420,00	750,00	485,52
	4955	Buchführungskosten	1.800,00	1.800,00	1.842,55
	4956	Steuererklärungskosten	4.500,00	2.000,00	3.131,30

Lfd. Nr.	Untergruppe/ Konto	Bezeichnung	Planansatz		Rechnungsergebnis 1998*
			2001	2000	
	4957	Abschluß-u.Prüfungskosten	30.100,00	45.000,00	15.933,50
	4970	Nebenkosten d. Geldverkehrs	450,00	3.400,00	3.056,25
	4900	sonst. Aufwendungen	0,00	0,00	34.758,57
		Summe sonstige betriebliche Aufwendungen	249.950,00	232.400,00	115.582,13
13		Zinsen und ähnliche Aufwendungen			
	2120	Kreditzinsen	72.072,00	82.950,00	104.707,80
		Zinsen Kassenkredit	3.000,00	3.000,00	0,00
	2200	Körperschaftssteuer	0,00	0,00	68.460,00
	2208	Solidaritätszuschlag	0,00	0,00	3.765,30
		sonst. Zinsen	0,00	0,00	28.275,00
		Summe Zinsen und ähnliche Aufwendungen	75.072,00	85.950,00	205.208,10
18		Außerordentliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00
		Gesamtsumme Aufwand	3.962.564,00	4.198.393,00	4.315.842,70
		Summe Erträge	4.641.085,00	4.760.673,00	4.376.868,92
		Jahresverlust/Jahresgewinn	678.521,00	562.280,00	61.026,22

* die Gemeinden Großkrannsdorf und Ufersdorf wurden ab 01.01.1999 entsprechend der öffentlich-rechtlichen Vereinbarung in die Stadt Radeberg eingegliedert.
Zum Zeitpunkt der Planung lag noch kein Jahresabschluß 1999 vor. Die Angaben zum Rechnungsergebnis sind in der GuV 1998 dokumentiert.

Erläuterungen zu Planpositionen Erfolgsplan

Einnahmen

Konto 8300: Umsatzerlöse

Radeberg/Liegau :	869.853,00 cbm Trinkwasser a 4,20 DM lt. Satzung v. April 94 zuzügl. 362.244,00 DM Zählergebühren
Großerkmannsdorf:	61.641,00 cbm Trinkwasser a 4,20 DM zuzügl. 44.790,00 DM Zählergebühren
Ullersdorf:	64.379,00 cbm Trinkwasser a 4,20 DM zuzügl. 39.384,00 DM Zählergebühren

Konto 2650: Zinsen und ähnliche Erträge

Pauschalsumme für Festgeldzinsen

Aufwendungen

Konto 3300: Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe

Radeberg/Liegau :	869.853,00 cbm a 3,45 DM
Großerkmannsdorf:	61.641,00 cbm a 3,45 DM
Ullersdorf:	64.379,00 cbm a 3,45 DM

Konto 4240: Gas, Strom, Wasser

Hierbei handelt es sich um die Energiekosten für die Druckstation Lerchenweg im OT Großerkmannsdorf.

Konto 4360: Versicherungen

Versicherungsleistungen für das Trinkwassernetz (Haftpflichtdeckungsschutz)

Konto 4780: Fremdleistungen

Honorarkosten für die Erarbeitung einer neuen Kalkulation der Trinkwassergebühren (Fortführung aus 1999)

Konto 4800: Reparaturen und Instandhaltung von technischen Anlagen u. Maschinen

Bauliche Unterhaltung des Netzes und der Grundstücksanschlüsse incl. Havarieleistungen

davon	Radeberg:	118.100,00 DM
	Liegau-A. :	2.600,00 DM
	Großerkmannsdorf:	4.300,00 DM
	Ullersdorf:	4.300,00 DM

Konto 4670,4945,4951,4956,4970: sonstige betriebliche Aufwendungen

Für diese Ausgaben wurden Pauschalbeträge herangezogen.

Konto 4946: Verwaltungskosten

Anteilige Umlegung der Personalkosten

3 Mitarbeiter Bauamt 0,6 VbE 44.000,00 DM

1 Mitarbeiter Finanzen 0,2 VbE 10.600,00 DM

Die Personalkosten gelten für 36h/Woche und wurden analog aus dem Haushaltsplan der Stadt Radeberg entnommen.

Konto 4954: Lohnabrechnungskosten

Der Personalaufwand für die Leistungen der Gehaltsabrechnung von 4 Mitarbeitern wurde entsprechend Kostenanalyse nach KGSt-Bericht 7/98 anteilig ermittelt und beträgt 34,66 DM/ Monat.

Konto 4955: Buchführungskosten

Anfallende Kosten für die Nutzung eines PC Arbeitsplatzes und für die Betreuung gemäß Steuerberatungsvertrag mit DFW K. Fröschl StB GmbH vom 05.03.1997 (Vertrag wird um ein Jahr verlängert).

Konto 4957 Abschluß- und Prüfungskosten

Kosten für die Aufstellung der Eröffnungs und Schlußbilanz für das Jahr 2001 und für den Jahresabschluß 2000.

Konto 2120: Kreditzinsen

Kreditaufnahme Dezember 1997

Es wurde eine Kreditaufnahme von 2.139.377,00 DM zugrunde gelegt mit einem Zinssatz von 5,085% (sofortige Tilgung) entsprechend des Kreditvertrages vom 18.12.1997.

Die Zinsen sind vierteljährlich nachträglich zur Zahlung fallig.

Für den Kassenkredit wird eine pauschale Zinssumme von 3.000,00 DM festgelegt.

Konto 4822: Abschreibungen

Abschreibungen wurden pauschal des derzeitigen Bearbeitungsstandes zur Kalkulation der Trinkwassergebühren übernommen.

Trinkwasserversorgung Radeberg

Vermögensplan

Einnahmen

Vermögensplan

§ 15 SächsEigBG i.V.m. § 2 SächsEigBVO

Finanzierungsmittel (Einnahmen)

Lfd. Nr.	Bezeichnung	DM	Verpflichtungs- ermächtigung
1	Zuführung zum Stammkapital		
2	Zuführungen zu Rücklagen abzüglich Einnahmen		
3	Zuführungen zu langfristigen Rückstellungen abzüglich Einnahmen		
4	Zuführungen zu Sonderposten mit Rücklageanteil abzüglich Einnahmen		
5	Abschreibungen und Anlageabgänge (ohne Nr.6)	201.780,00	
6	Vom Anschaffungswert abzusetzende Kapitalzuschüsse		
7	Zuschüsse vom Land		
7a	Rückerstattung TWZV		
8	Rückflüsse aus gewährten Darlehen		
9	Kredite a) von der Gemeinde b) von Dritten		
10	Überschuß aus Erfolgsplan	678.521,00	
11	Erübrigte Mittel aus Vorjahren	126.719,00	
12	Finanzierungsmittel insgesamt	1.007.020,00	

Trinkwasserversorgung Radeberg

Vermögensplan

Ausgaben

Vermögensplan

§ 15 SächsEigBG i.V.m. § 2 SächsEigBVO

-DM-

Finanzierungsbedarf (Ausgaben)		Planansatz		Investitionen (nachrichtlich)	
Lfd. Nr.	Bezeichnung	Finanzierungsbedarf des Wirtschaftsjahres	Verpflichtungsermächtigung des Wirtschaftsjahres	Gesamt finanzierungsbedarf	bisher bereitgestellt
1	Sachanlagen und immaterielle Anlagewerte				
a)	Neubaumaßnahmen	591.300,00			
2	Finanzanlagen				
a)	(nichtverbrauchte Abschreibungen)	201.780,00			
3	Tilgung von Krediten	213.940,00			
4	Rückzahlung von Stammkapital				
5	Entnahme aus der Rücklage				
6	Fehlbetrag Erfolgsplan				
7	Finanzierungsfehlbetrag aus Vorjahren				
8	Finanzierungsbedarf insgesamt	1.007.020,00			

Erläuterungen zu Planpositionen Vermögensplan

Einnahmen

Überschuß aus Erfolgsplan

Der erzielte Überschuß im Erfolgsplan wird für die Finanzierung der Investitionen verwendet.

Erübrigte Mittel aus Vorjahren

Im Wirtschaftsjahr 1998 wurde ein Bilanzgewinn von 255.242,54 erwirtschaftet. Davon werden ,zur Erfüllung der Aufgaben im Planjahr 2001,126.719,00 DM entnommen.

Ausgaben

Investitionen

Obergraben/An der Kirche/Kirchstraße (Ausw. TW) (Sanierungsmaßnahmen Innenstadt 2001)	130.000,00 DM
Innenstadt-Quartie 11 (Neubau TW-leitung)	52.000,00 DM
Röderbrücke Stolpener Straße (TW-dücker)	136.000,00 DM
Liegau-Augustusbad	
Gebiet südl. der Langebrücker Straße	213.000,00 DM
Herstellung neuer Grundstücksanschlüsse (soweit nicht bei den Investitionen enthalten)	60.300,00 DM

In dem Investitionsvolumen sind die Kosten für das Kanalkataster enthalten und werden daher nicht gesondert aufgeführt.

Kredittilgung

Kreditaufnahme Dezember 1997 entsprechend des Kreditvertrages vom 18.12.1997.

Commerzbank Dresden - Investitionskredit aus Mitteln der Europäischen Investitionsbank
2.139.377,00 DM

Tilgung in gleichbleibenden Raten von 53.484,42 DM zu den Zinsterminen (vierteljährlich)

Trinkwasserversorgung Radeberg

Stellenplan

Gemäß Eigenbetriebssatzung wird Personal der Stadtverwaltung zur Aufgabenerledigung zur Verfügung gestellt. Die Personalkosten werden berechnet.

Aufteilung der Arbeitskräfte:	Stadtbaudirektor		7%
	Sachgebiet Tiefbau	31	%
	Sachbearbeiter Bauamt		22%
	Sachbearbeiter Finanzen		20%
	Gesamt		80% = 0,8 VbE

Trinkwasserversorgung Radeberg

Finanzplan

Finanzplan
Erfolgsplan
-DM-

Lfd. Nr.	Bezeichnung	2000	2001	Planjahre		
				2002	2003	2004
1	Umsatzerlöse					
1.1.	Trinkwassergebühren	4.74g.673,00	4.629.065,00	4.629.065,00	4.629.065,00	4.629.065,00
2	Erhöhung oder Verminderung d.Bestandes an fertigen und unfertigen Erzeugnissen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
3	andere aktivierte Eigenleistungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
4	sonstige betriebliche Erträge	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
5	Materialaufwand					
a)	Aufwendungen für Roh-,Hilfs-u.Betriebsstoffe	3.577.043,00	3.435.762,00	3.435.762,00	3.435.762,00	3.435.762,00
6	Personalaufwand					
	Löhne u.Gehälter +soziale Abgaben u.Altersversorgung	53.050,00	0,00	0,00	0,00	0,00
7	Abschreibungen	249.950,00	201.7g0,00	212.g75,00	227.295,00	233.803,00
a)	auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen dav n.§ 253 Abs.2 Satz 3 HGB					
b)	auf Vermögensgegenstände d. Umlaufvermögens, soweit diese die im Unternehmen üblichen Abschreibungen überschreiten dav.n.§ 253 Abs.3 Satz 3 HGB					
8	sonstige betriebliche Aufwendungen	232.400,00	249.950,00	251.745,00	243.706,00	256.890,00
	dav. Zuführungen zu Sonderposten mit Rücklageanteil					
9	Erträge aus Beteiligungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	dav.aus verbund.Unternehmen					
10	Erträge aus anderem Wertpapieren u. Ausleihungen d. Finanzanlagevermögens	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	dav.aus verbund.Unternehmen					
11	sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	12.000,00	12.000,00	10.000,00	10.000,00	10.000,00
	dav.aus verbund.Unternehmen					
12	Abschreibungen aus Finanzanlagen u. auf Wertpapiere des Umlaufvermögens	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
13	Zinsen und ähnliche Aufwendungen	g5.950,00	75.072,00	64.193,00	53.315,00	42.436,00
14	Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Lfd. Nr.	Bezeichnung	2000	2001	Planjahre 2002	2003	2004
15	Erträge aus Gewinn- gemeinschaften, Gewinnab- führungs-u. Teilgewinnab- führungsverträgen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
16	Aufwendungen aus Verlustübernahme	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
17	außerordentliche Erträge	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
18	außerordentliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
19	außerordentliches Ergebnis	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
20	Steuern vom Einkommen und vom Ertrag	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
21	sonstige Steuern	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
22	Jahresgewinn/Jahresverlust	562.280,00	678.501,00	674.490,00	678.987,00	670.174,00

Finanzplan
 Vermögensplan Einnahmen
 -DM-

Lfd. Nr.	Bezeichnung	2000	2001	2002	2003	2004
1	Zuführung zum Stammkapital	0	0,00	0,00	0,00	0,00
2	Zuführung zu Rücklagen abzüglich Entnahmen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
3	Zuführungen zu langfristigen Rückstellungen abzügl. Entnahmen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
4	Zuführungen zu Sonderposten mit Rücklageanteil abzügl. Entnahmen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
5	Abschreibungen und Anlagenabgänge (ohne 6)	249.950,00	201.780,00	212.875,00	227.295,00	233.803,00
6	Vom Anschaffungswert abzusetzende Kapitalzuschüsse	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
7	Zuschüsse vom Land	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
8	Rückflüsse aus gewährten Darlehen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9	Kredite a) von Dritten	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
10	Jahresgewinn	562.280,00	678.501,00	674.490,00	678.987,00	670.174,00
11	erübrigte Mittel aus den Vorjahren	0,00	126.739,00	0,00	111.753,00	16.750,00
12	Finanzierungsmittel insgesamt	812.230,00	1.007.020,00	887365,00	1.018.035,00	920.727,00

Finanzplan
 Vermögensplan Ausgaben
 -DM-

Lfd. Nr.	Bezeichnung	Planjahre				
		2000	2001	2002	2003	2004
1	Sachanlagen und immaterielle Anlagewerte					
a)	Neubaumaßnahmen	348.340,00	591.300,00	460.550,00	576.800,00	472.984,00
2	Finanzanlagen	249.950,00	201.780,00	212.875,00	227.295,00	233.803,00
3	Tilgung von Krediten	213.940,00	213.940,00	213.940,00	213.940,00	213.940,00
4	Rückzahlung von Stammkapital	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
5	Entnahme aus Rücklagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
6	Jahresverlust	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
7	Finanzierungsfehlbetrag aus den Vorjahren	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
8	Finanzierungsbedarf insgesamt	812.230,00	1.007.020,00	887.365,00	1.018.035,00	920.727,00

Anlage

Zins-und Tilgungsplan bis 2004